

hâws

VP-100

VP-200

VP-300



Varmeplade (DK)

Hold varm-plate (NO)

Varm platta (SE)

Warmhalteplatte (DE)

Warm Plate (EN)



Indhold – Innhold – Innehåll – Inhalt – Content

Brugsanvisning – Danish.....	- 2 -
Brukermanual – Norwegian	- 6 -
Bruksanvisning – Swedish	- 10 -
Bedienungsanleitung – German	- 15 -
Instruction manual – English	- 20 -

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Sørg for at læse alle anvisningerne nedenfor, før apparatet tages i brug, for at undgå person- eller tingskade, og for at opnå de bedste resultater med apparatet. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis du giver dette apparat til en tredjepart, skal du også overdrage denne vejledning til den senere bruger.

Skulle der opstå skader som følge af, at brugeren ikke følger anvisningerne i denne vejledning, bortfalder garantien. Fabrikanten/importøren kan ikke holdes ansvarlig for skader som opstår som følge af, at brugeren ikke følger vejledningen, uagtsom anvendelse eller anvendelse i strid med vejledningen.

1. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op samt personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale kapaciteter eller med mangel på erfaring og kendskab, hvis de har været under opsyn eller har modtaget vejledning i apparatets sikre brug og forstår de dertilhørende farer.
2. Børn må ikke leget med apparatet.
3. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år gamle, og under opsyn.
4. Hold apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år.
5. Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt sammen med en ekstern timer eller et særskilt fjernbetjeningssystem.
6. Dette apparat er beregnet til brug i hjemmet og lignende steder såsom: Personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer, på gårde, af kunder på hoteller, moteller og andre lignede boligmiljøer.
7. Kun den passende leder må bruges.

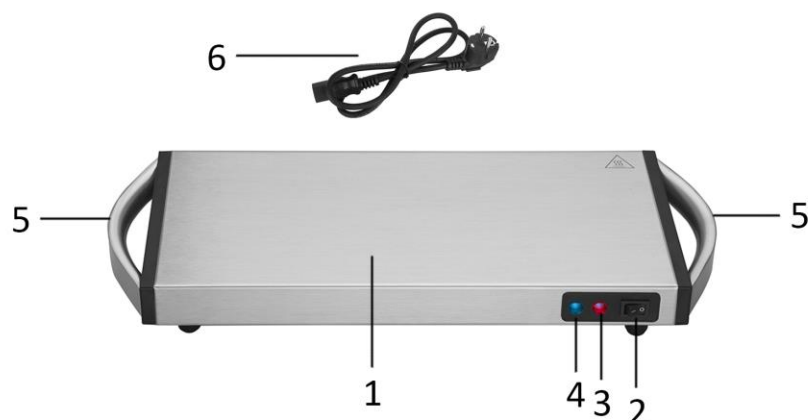
8. Før stikket sættes i en stikkontakt, bedes du kontrollere, at spændingen og frekvensen overholder specifikationerne på mærkeskiltet.
9. Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug og før rengøring.
10. Sørg for, at ledningen ikke hænger over skarpe kanter, og hold den væk fra varme genstande og åben ild.
11. Apparatet eller stikket må ikke puttes i vand eller andre væsker. Dette kan være livsfarligt pga. elektrisk stød!
12. For at tage stikket ud af stikkontakten skal du trække i selve stikket. Træk ikke i ledningen.
13. Berør ikke apparatet, hvis det falder ned i vand. Tag stikket ud af stikkontakten, sluk for apparatet, og send det til reparation på et autoriseret servicecenter.
14. Undlad at sætte stikket i stikkontakten eller tage stikke ud af kontakten med våde hænder.
15. Forsøg aldrig at åbne apparatets kabinet, eller at reparere apparatet selv. Det kan forårsage elektrisk stød.
16. Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
17. Brug aldrig apparatet udendørs.
18. Brug ikke apparatet til andet end dets tilsigtede brug.
19. Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet eller bukes.
20. Placer apparatet på en stabil, plan overflade, hvor det ikke kan falde ned.
21. Metalgenstande som knive, gafler, skeer og låg må ikke placeres på varmepladen, da de kan blive varme.
22. ADVARSEL!!



Undlad at berøre overfladen mens apparatet er i brug. Temperaturen på tilgængelige overflader kan være høj når apparatet er i brug.

23. Rengøringsvejledningerne kan findes i nedenstående afsnit i brugervejledningen.

BESKRIVELSE AF DELE



1. Varmeplade
2. Tænd/sluk-knap
3. Varmelys
4. Klar-lys
5. Håndtag
6. Ledning

SÅDAN BRUGES VARMEPLADEN

Tænd apparatet i ca. 10 minutter for at afbrænde produktionsrester, inden det tages i brug. Sørg for god ventilation. Apparatet kan afgive røg og en karakteristisk lugt når det tændes for første gang. Dette er normalt og stopper hurtigt.

1. Stil varmepladen på en flad, tør og varmebestandig overflade.
2. Tilslut først ledningen til apparatet, og sæt derefter stikket i en passende stikkontakt.
3. Tænd for apparatet, ved at trykke på tænd/sluk-knappen. Varmelyset tændes, og apparatet starter opvarmningen.
4. Varmelyset slukker efter et par minutter, og klar-lyset begynder at lyse. Dette betyder, at apparatet har nået sin forudindstillede temperatur.
5. Apparatet tænder og slukker, for at opretholde temperaturen. Varmelyset tænder, når apparatet opvarmes, og klar-lyset tænder, når temperaturen er nået.
6. Efter brug skal du slukke for apparatet og trække ledningen ud af stikkontakten.

BEMÆRK: Når ledningen er blevet afbrudt, forsætter varmepladen med at holde varmen i cirka 60 minutter.

FORSIGTIG

- Brug ikke pander, der er ustabile og som let kan vælte. Brug pander med en flad bund, så hele bundet rører varmepladen for maksimal varmeeffektivitet.
- Rør ikke ved varmeoverfladen, når den er varm. Brug kun håndtagene.
- For længere levetid, skal du undgå at tabe genstande på varmepladen.
- **Hvis overfladen revner, skal du tage stikket ud af stikkontakten for at undgå risiko for elektrisk stød.**

SÅDAN RENGØRES VARMEPLADEN

- Lad varmeapparat køle af, før det rengøres og gemmes væk.
- Apparatet og stikket må ikke puttes i vand eller andre væsker.
- Rengør varmepladen med en blød fugtig klud eller et ikke-slibende rengøringsmiddel, og tør den derefter af.
- Brug aldrig slibende rengøringsmidler.

TEKNISKE DATA

Model:	VP100	VP200	VP300
Driftsspænding:	220-240V ~ 50-60Hz	220-240V ~ 50-60Hz	220-240V ~ 50-60Hz
Strømforbrug:	1100W	1200W	1300W

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før vores apparater leveres, undergår de en streng kvalitetskontrol. Skulle du på trods af al vores umagen modtage et produkt med en skade fra fremstilling eller transport, bedes du levere det tilbage til din forhandler. Udover de obligatoriske juridiske rettigheder, kan køberen også stille krav under vilkårene i den følgende garanti: Vi giver 2 års garanti på det købte produkt, begyndende på salgsdagen. Hvis du har et defekt produkt, kan du henvende dig direkte ved salgsstedet.

Denne garanti dækker ikke defekter som opstår som konsekvens af forkert håndtering eller fejl som følge af manipulation og reparationer udført af tredjeparter, eller montering af ikke-originale dele. Gem altid din kvittering, da du uden kvitteringen ikke kan gøre krav på nogen form for garanti. Skader som opstår fordi brugervejledningen ikke følges, medfører at garantien bortfalder, og hvis dette har efterfølgende skader, er vi ikke ansvarlige på nogen måde. Vi kan heller ikke holdes ansvarlige for materielle eller personskafe forårsaget af forkert brug, hvis brugervejledningen ikke følges korrekt. Skade på tilbehør betyder ikke at hele apparatet bliver erstattet. I sådanne tilfælde bedes du rette henvendelse til vores serviceafdeling. Brud på glas og plastdele erstattes altid mod betaling. Defekter på forbrugsartikler eller dele som er udsat for slidtage, samt rengøring, vedligeholdelse eller erstatning af disse dele er ikke dækket af garantien, og der bliver opkrævet betaling for sådanne tjenester.

MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE



Genbrug – EU direktiv 2012/19/EU

Denne markering betyder at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. skader på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal det genbruges ansvarligt med henblik på bæredygtig genanvendelse af

materialeressourcer. Til returnering af den brugte enhed skal man benytte retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan modtage dette produkt med henblik på miljømæssig sikker genbrug.

FUN NORDIC ApS

Bjerggade 2

6200 Aabenraa

Danmark

www.funnordic.dk

SIKKERHETSINSTRUKSER

Før bruk må du lese alle instruksene nedenfor så du unngår skader på personer eller gjenstander, og slik at resultatet blir best mulig. Oppbevar håndboken på et trygt sted. Hvis du gir eller overlater apparatet til andre, må du sørge for at de også får håndboken.

Skulle det oppstå skader fordi brukeren ikke følger instruksene i håndboken, vil garantien ikke lenger være gyldig. Produsent/importør påtar seg ikke ansvar for skader som måtte oppstå dersom instruksene ikke blir fulgt, apparatet utsettes for skjødesløs behandling eller bruken ikke er i tråd med anvisningene.

1. Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale funksjoner eller manglende erfaring og kunnskap, så sant de er under betryggende tilsyn eller har fått opplæring i anvendelsen av apparatet og er klar over risikoen ved bruk.
2. Barn må ikke leke med apparatet.
3. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn med mindre de er over 8 år og under tilsyn.
4. Apparat og ledning må være utilgjengelig for barn under 8 år.
5. Apparatet er ikke ment å skulle betjenes med et eksternt tidsur eller en separat fjernkontroll.
6. Dette apparatet er beregnet til husholdninger og liknende bruksområder som personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsplasser samt gårdsbruk, og til bruk for gjester på hoteller, moteller, pensjonater og andre typer overnattingssteder.
7. Bruk bare den tilkoblingen som hører med.
8. Før du setter støpslet inn i stikkontakten, må du kontrollere at spenning og frekvens er i samsvar med spesifikasjonene på typeetiketten.

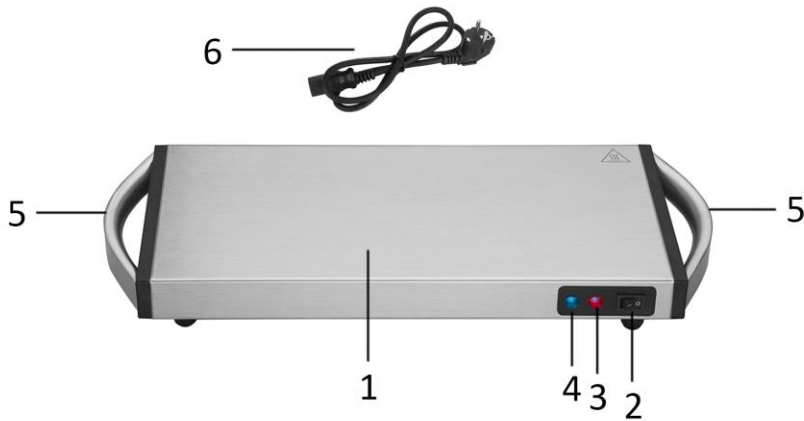
9. Ta støpslet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk og før rengjøring.
10. Pass på at ledningen ikke henges over skarpe kanter, og hold den unna varme gjenstander og åpen flamme.
11. Ikke legg apparat eller støpsel i vann eller andre væsker. Elektrisk støt kan medføre livsfare!
12. Når du skal ta støpslet ut av kontakten, drar du i støpslet. Unngå å dra i ledningen.
13. Unngå å ta på apparatet hvis det faller ned i vann. Ta støpslet ut av kontakten, slå av apparatet og lever det til et autorisert servicesenter for reparasjon.
14. Apparatet må ikke kobles til eller fra strømnettet med våte hender.
15. Du må aldri forsøke å åpne dekslet på apparatet eller reparere det selv. Det kan medføre elektrisk støt.
16. Ikke la apparatet stå uten tilsyn mens det er i bruk.
17. Apparatet må ikke brukes utendørs.
18. Apparatet må aldri brukes til andre formål enn det som det er beregnet for.
19. Unngå å snurre ledningen rundt apparatet eller lage en knekk på den.
20. Sett apparatet på et stabilt og flatt underlag som det ikke kan falle ned fra.
21. Metallgjenstander som kniver, gafler, skjeer og lokk må ikke legges på varmeplaten da de kan bli svært varme.
22. ADVARSEL!



Unngå å berøre overflaten når apparatet er i bruk. Temperaturen på tilgjengelige overflater kan bli høy når apparatet er på.

23. Se avsnittet nedenfor for instruksjoner om rengjøring.

DELEBESKRIVELSE



1. Varmeplate
2. PÅ/AV-bryter
3. Oppvarmingslys
4. "Klar"-lys
5. Håndtak
6. Strømledning

SLIK BRUKER DU VARMEPLATEN

Før du bruker apparatet for første gang, må du la det stå på i ca. 10 minutter, slik at eventuelle reststoffer etter produksjonsprosessen brennes bort. Sørg for at rommet er godt ventilert. Apparatet kan gi fra seg litt røyk og en karakteristisk lukt når du slår det på for første gang. Dette er normalt og vil opphøre etter kort tid.

1. Plasser varmeplaten på en flat og tørr overflate som tåler varme.
2. Koble først strømledningen til apparatet, og sett deretter støpselet inn i et egnet strømuttak.
3. Slå apparatet på ved å trykke på PÅ/AV-bryteren. Oppvarmingslyset tennes, og apparatet begynner å varmes opp.
4. Etter flere minutter slår oppvarmingslyset seg av, og "klar"-lyset tennes. Dette betyr at apparatet har nådd den forhåndsinnstilte temperaturen.
5. Apparatet slår seg av og på igjen automatisk, slik at temperaturen holdes ved like. Oppvarmingslyset tennes mens apparatet er under oppvarming, og "klar"-lyset tennes når temperaturen er nådd.
6. Etter bruk må du slå av apparatet og trekke støpselet ut av strømuttaket.

MERK: Varmerplaten vil holde seg varm i ca. 60 minutter etter at du har koblet fra strømledningen.

ADVARSEL

- Ikke bruk gryter eller panner som er ustabile, og som lett kan velte. Bruk gryter eller panner med flat bunn for å sikre full kontakt med varmeplaten og dermed maksimal varmeeffektivitet.
- Ikke rør varmeplatens overflate når den er varm. Bruk bare håndtakene.
- For å sikre lang levetid må du unngå å slippe gjenstander ned på varmeplaten.
- **Hvis du oppdager en sprekk i overflaten, må du koble fra apparatet for å unngå risiko for elektrisk støt.**

SLIK RENGJØR DU VARMEPLATEN

- Du må alltid koble apparatet fra strømuttaket og la det kjøle seg ned før du begynner å rengjøre det.
- Senk aldri apparat eller strømledningen ned i vann eller andre væsker.
- Rengjør varmeplaten ved bruk av en myk, fuktig klut eller et ikke-slipende rengjøringsmiddel, og tørk den etterpå.
- Unngå bruk av slipende rengjøringsmidler.

TEKNISKE DATA

Model:	VP100	VP200	VP300
Driftsspenning:	220-240V ~ 50-60Hz	220-240V ~ 50-60Hz	220-240V ~ 50-60Hz
Effektforbruk:	1100W	1200W	1300W

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før levering våre enheter er underlagt streng kvalitetskontroll. Hvis, til tross all omsorg, har skaden oppstått under produksjon eller transport, kan du returnere enheten til forhandleren. I tillegg til lovfestede rettigheter, har kjøper en opsjon til å kreve i henhold til følgende garanti.

For de kjøpte apparatet vi gir 2 års garanti, fra den dagen av salget. I denne perioden vil vi avhjelpe alle mangler gratis, som kan påviselig skyldes material-eller produksjonsfeil, ved reparasjon eller bytte.

Defekter som oppstår på grunn av feil håndtering av enheten og funksjonsfeil på grunn av inngrep og reparasjoner av tredjeparter eller montering av ikke-originale deler er ikke dekket av denne garantien.

Ta alltid vare på kvitteringen. Uten kvitteringen kan du ikke kreve noen form for garanti. Skade som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, medfører at garantien blir gjort ugyldig. Hvis dette resulterer i betydelig skade vil vi ikke kunne holdes ansvarlig for skaden. Vi kan heller ikke bli holdt ansvarlig for material - eller personalskade som skyldes feil bruk eller om instruksene i bruksanvisningen ikke er blitt ordentlig utført. Skade på tilbehør gir ikke rett til utskifting av hele apparatet. Vær vennlig, i et slikt tilfelle, å ta kontakt med din serviceavdeling. Knust glass eller brekkasje på plastikdeler er alltid gjenstand for utskifting. Ved defekter på forbruksdeler eller deler som er utsatt for slitasje, herunder rengjøring, vil vedlikehold eller utskifting ikke være dekket av garantien og må derfor bli betalt.

MILJØ VENNLIG KASTING



Resirkulering – EU-direktiv 2012/19/EU

Dette symbolet indikerer at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. For å hindre mulig skade på miljø eller helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuleres det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. For å returnere din brukte enhet, bruk stedlige retur og innsamlingssystemer eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan sørge for at

dette produktet blir miljømessig og trygt resirkulert.

FUN NORDIC ApS

Bjerggade 2

6200 Aabenraa

Danmark

www.funnordic.dk

SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
4. Håll apparaten och dess strömkabel utom räckhåll för barn under 8 år.
5. Denna apparat är inte avsedd för användning med en extern timer eller ett separat fjärrstyrningssystem.
6. Denna apparat ämnas för att användas i hushåll och liknande bruksområden, till exempel: personalköken i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer; lantgårdshus; av kunder i hotell, motell, och andra liknande bostadsmiljöer; vandrarhem och liknande miljöer.

7. Använd endast en lämplig kontakt.
8. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
9. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
10. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
11. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
12. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
13. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget, stäng av apparaten och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
14. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
15. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
16. Lämna aldrig apparaten obevakad vid användning.
17. Använd inte apparaten utomhus.
18. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
19. Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
20. Placera apparaten på en stabil, jämn yta som den inte kan falla ner från.
21. Metallföremål som t.e.x knivar, gafflar, skedar och lock bör inte placeras på värmeplattan eftersom de kan bli heta.

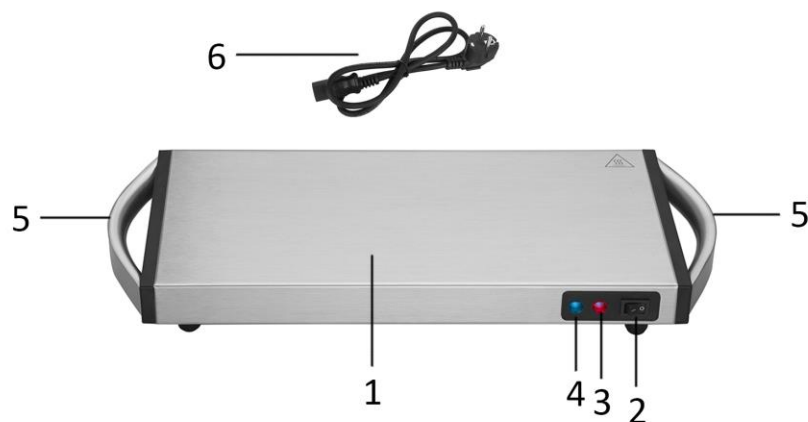
22. VARNING!



Vidrör inte ytan vid användning. Temperaturen för åtkomliga ytor kan vara mycket hög när apparaten används.

23. Se nedanstående paragraf i bruksanvisningen för instruktioner för rengöring.

DELBESKRIVNING



1. Värmeplatta
2. Strömbrytare
3. Värmelampa
4. Redo-indikator
5. Handtag
6. Strömkabel

VÄRMA UPP MAT PÅ DIN VÄRMEPLATTA

Före första användning, kör apparaten i cirka tio minuter för att bränna bort restprodukter från tillverkningen. Se till att det finns en god ventilation. Apparaten kan avge viss rök och en karakteristisk lukt när du slår på den för första gången. Detta är normalt och kommer snart att upphöra.

1. Placera värmeplattan på en jämn, torr och värmebeständig yta.
2. Anslut först strömkabeln till apparaten och tryck sedan in strömkontakten i ett lämpligt eluttag.
3. Slå på apparaten genom att trycka på strömbrytaren. Värmelampan tänds och apparaten värms upp.
4. Efter ett par minuter slocknar värmelampan och redo-indikatorn tänds. Detta indikerar att apparaten har uppnått sin förinställda temperatur.
5. Apparaten kommer att slås på och stängas av för att upprätthålla temperaturen. Värmelampan tänds när apparaten värms upp och redo-indikatorn tänds när korrekt temperatur har uppnåtts.
6. Efter användning, stäng av apparaten och dra ut strömkabeln från eluttaget.

OBS! Värmeplattan är varm i upp till 60 minuter efter att strömkabeln har kopplats ur.

VARNING!

- Använd inte pannor som är instabila och enkelt kan tippa. Använd pannor med platt botten för att garantera full kontakt med värmeplattan och maximal värmeprestanda.
- Vidrör inte värmeytan när den är het. Använd endast handtagen.
- För en lång livslängd för apparaten, undvik att släppa ner föremål på värmeplattan.
- **Om ytan är sprucken koppla bort apparaten för att undvika eventuell elchock.**

RENGÖRA VÄRMEPLATTAN

- Koppla alltid ur apparaten från eluttaget och låt den svalna före rengöring.
- Sänk aldrig ner apparaten eller strömkabeln i vatten eller någon annan vätska.
- Rengör värmeplattan med en mjuk, torr trasa eller ett icke-slipande rengöringsmedel och torka den sedan torr.
- Använd inte slipande rengöringsmedel.

TEKNISKE DATA

Model:	VP100	VP200	VP300
Driftsspänning:	220-240V ~ 50-60Hz	220-240V ~ 50-60Hz	220-240V ~ 50-60Hz
Strömförbrukning:	1100W	1200W	1300W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om det trots detta skulle uppstå någon skada på produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning - EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell miljöförstöring och eventuella hälsorisker på grund av icke kontrollerad avyttring ska den avyttras med ansvar för att materialet ska kunna återanvändas på ett hållbart sätt. Returnera

den använda enheten enligt retur- och insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren som sålt produkten. Återförsäljaren kan ombesörja att produkten återvinns på ett miljömässigt säkert sätt.

FUN NORDIC ApS

Bjerggade 2

6200 Aabenraa

Danmark

www.funnordic.dk

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern ausgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
4. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
5. Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung über einen externen Timer oder ein separates Fernbedienungssystem bestimmt.
6. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt oder für

ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie: in Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; auf Bauernhöfen; von Kunden in Hotels, Motels und in anderen Unterkünften; in Unterkünften mit Halbpension.

7. Es darf nur ein passendes Netzteil verwendet werden.
8. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
9. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
10. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
11. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
12. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
13. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
14. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
15. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
16. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
17. Nicht im Freien verwenden.
18. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
19. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.

- 20. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche, von der es nicht herunterfallen kann.
- 21. Metallische Gegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel und Deckel sollten nicht auf die Warmhalteplatte gelegt werden, da sie heiß werden können.

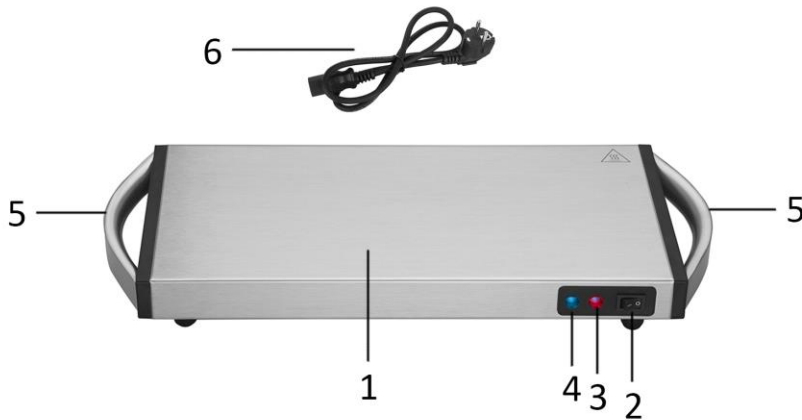
22. **WARNUNG!**



Bitte berühren Sie während des Gebrauchs nicht die Oberfläche. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann sehr hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.

- 23. Um Informationen zur Reinigung zu erhalten, lesen Sie bitte den unten stehenden Abschnitt in der Bedienungsanleitung.

BEZEICHNUNGEN DER TEILE



1. Warmhalteplatte
2. Netzschalter
3. Heizanzeige
4. Bereitschaftsanzeige
5. Griff
6. Netzkabel

SO VERWENDEN SIE IHRE WARMHALTEPLATTE

Lassen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch etwa 10 Minuten aufheizen, um alle Produktionsrückstände abzubrennen. Stellen Sie sicher, dass eine gute Belüftung gewährleistet ist. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, kann ihm etwas Rauch entweichen und ein typischer Geruch entstehen. Dies ist normal und wird bald aufhören.

1. Setzen Sie die Warmhalteplatte auf eine flache, trockene und hitzebeständige Oberfläche.
2. Zuerst verbinden Sie das Netzkabel mit dem Gerät und stecken dann den Stecker in eine geeignete Steckdose.
3. Zum Einschalten drücken Sie den Netzschalter. Die Heizanzeige leuchtet auf und das Gerät wärmt auf.
4. Nach einigen Minuten geht die Heizanzeige aus und die Bereitschaftsanzeige leuchtet auf. Das bedeutet, dass das Gerät seine voreingestellte Temperatur erreicht hat.
5. Um die Temperatur zu halten, schaltet sich das Gerät immer wieder ein und aus. Während des Aufwärmens leuchtet die Heizanzeige und, sobald die Temperatur erreicht ist, die Bereitschaftsanzeige.
6. Nach Gebrauch schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Netzstecker.

HINWEIS: Nach dem Entfernen des Netzkabels bleibt die Warmhalteplatte noch ca. 60 Minuten warm.

ACHTUNG

- Verwenden Sie keine Kochutensilien die instabil sind oder leicht umkippen. Verwenden Sie Töpfe und Pfannen mit flachen Böden, um einen vollständigen Kontakt mit der Warmhalteplatte für maximale Wärmeübertragung zu gewährleisten.
- Berühren Sie die Warmhalteplatte nicht, wenn sie heiß ist. Verwenden Sie nur die Griffe.
- Für eine lange Lebensdauer sollten Sie keine Gegenstände auf die Warmhalteplatte fallen lassen.
- **Ist die Oberfläche gerissen, das Gerät zur Vermeidung eines Stromschlags von der Stromversorgung trennen.**

SO REINIGEN SIE IHRE WARMHALTEPLATTE

- Stecken Sie vor dem Reinigen das Gerät immer aus und lassen Sie es abkühlen.
- Tauchen Sie das Gerät oder das Netzkabel nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Reinigen Sie die Warmhalteplatte mit einem weichen, feuchten Tuch oder einem nicht scheuernden Reiniger und trocknen Sie sie dann ab.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Model:	VP100	VP200	VP300
Netzspannung:	220-240V ~ 50-60Hz	220-240V ~ 50-60Hz	220-240V ~ 50-60Hz
Leistung:	1100W	1200W	1300W

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt,

während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an

den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden

Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät

umweltschonend entsorgen.

FUN NORDIC ApS

Bjerggade 2

6200 Aabenraa

Danmark

www.funnordic.dk

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
4. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
5. This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
6. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
7. Only the appropriate connector must be used.
8. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the

specifications on the rating label.

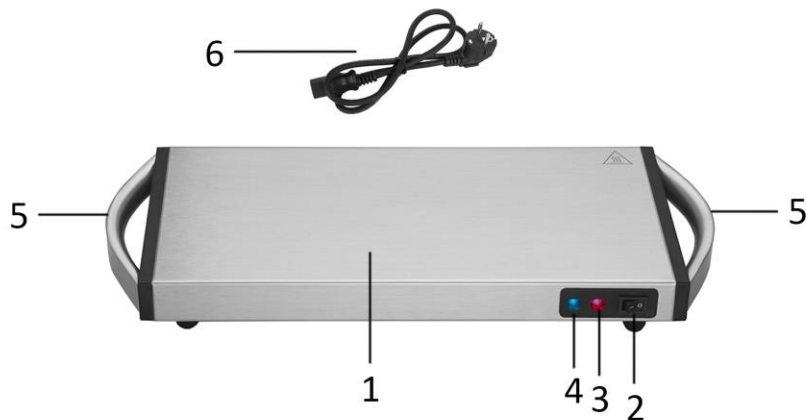
9. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
10. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
11. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
12. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
13. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
14. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
15. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
16. Never leave the appliance unattended during use.
17. Do not use the appliance outdoors.
18. Do not use the appliance for other than intended use.
19. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
20. Place the appliance on a stable, level surface from which it cannot fall off.
21. Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the food warming plate since they can get hot.
22. **WARNING!!**



Please do not touch surface while in use. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

23. Regarding the instructions for cleaning, please refer to the below paragraph of the manual.

PARTS DESCRIPTION



1. Heating plate
2. ON/OFF switch
3. Heating light
4. Ready light
5. Handle
6. Power cord

HOW TO USE YOUR FOOD WARMING PLATE

Operate the appliance before first use for approximately 10 minutes in order to burn off production residues. Make sure there is good ventilation. The appliance may emit some smoke and a characteristic smell when you switch it on for the first time. This is normal and will stop soon.

1. Place the food warming plate on a flat, dry and heat resistant surface.
2. First connect the power cord to the appliance, then insert the plug into a suitable power outlet.
3. Turn on the appliance by pressing the ON/OFF switch. The heating light turns on and the appliance starts heating.
4. After several minutes, the heating light turns off and the ready light turns on. This means the appliance has reached its preset temperature.
5. The appliance will cycle on and off to maintain the temperature. The heating light turns on when the appliance is heating and the ready light turns on when the temperature has been reached.
6. After use, turn off the appliance and unplug the power cord from the power outlet.

NOTE: After removing the power cord, the warming plate will continue to keep warm for about 60 minutes.

CAUTION

- Do not use pans that are unstable and easily tipped. Use flat-bottom pans to insure full contact with the warming plate for maximum heat efficiency.
- Do not touch the heating surface when it's hot. Use the handles only.
- For long-life performance, avoid dropping any items onto the warming plate.
- **If the surface is cracked, unplug the appliance to avoid the possibility of electric shock.**

HOW TO CLEAN YOUR FOOD WARMING PLATE

- Always unplug the appliance and allow it to cool down before cleaning.
- Never immerse the appliance or the power cord in water or any other liquids.
- Clean the warming plate with a soft damp cloth or a non-abrasive cleaner, and then wipe it dry.
- Do not use abrasive cleaners.

TECHNICAL DATA

Model:	VP100	VP200	VP300
Operating voltage:	220-240V ~ 50-60Hz	220-240V ~ 50-60Hz	220-240V ~ 50-60Hz
Power:	1100W	1200W	1300W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased.

They can take this product for environmental safe recycling.

FUN NORDIC ApS
Bjerggade 2
6200 Aabenraa
Danmark
www.funnordic.dk